

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

sihtasutuse nimi: Sihtasutus Sotsiaaltöö Keskus Sõbra Käsi

registrikood: 90008471

tänava/talu nimi, Koskla 18

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihnumber: 10615

telefon: +372 5129268

e-posti aadress: liivi@ekklesia.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Tulemiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Netovara muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 5 Materiaalne põhivara	11
Lisa 6 Laenukohustused	12
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 8 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	13
Lisa 9 Annetused ja toetused	13
Lisa 10 Tulu ettevõtlusest	13
Lisa 11 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	14
Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud	14
Lisa 13 Tööjõukulud	15
Lisa 14 Finantstulud ja -kulud	15
Lisa 15 Seotud osapooled	15
Lisa 16 Sündmused pärast bilansipäeva	15

Tegevusaruanne

Aasta 2010

oli SA Sotsiaaltöö Keskusele Sõbra Käsi tegusaks aastaks.
 Asusin uue juhatajana tööülesandeid täitma 2010 aasta juulikuus.
 Sõbra Käe nõukogu koosseisu kuuluvad käesolevaga
 Erki Tamm (nõukogu esimees)
 Ilve-Teisi Remmel, Riina Vändre, Ruudi Leinus ja Toivo Teekel.
 Jaanuaris 2010 kinnitas nõukogu täiendavaks juhatuse liikmeks
 Helle Lihti.

Kopli Supiköök

Aasta 2010 kestel oleme toitlustanud supiköögis 250 inimest päevas, neljal korral nädalas.
 Suppi, leiba-saia ja sooja teed jagatakse Koplis Sepa tn.6 ruumides teisipäeval, neljapäeval, laupäeval ja pühapäeval.
 Tallinna Linna Sotsiaal- ja Tervishoiuamet on toetanud Supiköögi projekti 511 704 krooniga. AS Fazer on algusest peale varustanud meid tasuta leiva ja saiaga.
 Selles projektis teenib kaasa üle viiekümne vabatahtliku - Oleviste Kogudusest, Tallinna Kalju Kogudusest, Nõmme Kogudusest, Saue Vabakogudusest, Aleksander Nevski katedraali Kogudusest, EELK Tallinna Peeteli Kogudusest, Naiskodukaitsjad, noored organisatsioonist Serve The City ja veel paljud teised vabatahtlikud.
 Esmaspäeviti jagatakse supiköögis tasuta riideabi. Riided on pärit meie sõpradelt Soomest, Rootsist ja Norrast.
 Ka meie kohalikud firmad ja üksikisikud on kasutatud riideid kogunud ja meid nendega varustanud.
 Kaks korda kuus annavad tervisealast konsultatsiooni Kristlike Arstide ühenduse töötajad.
 Meie koostööpartneriteks on Oleviste Hoolekanne, Oleviste Kogudus, Tallinna Linnavalitsuse Sotsiaal- ja Tervishoiuamet, Põhja-Tallinna Linnaosavalitsus ja Saksa Vabakiriklike Koguduste Liit.
 Supiköögi projekt on saanud alguse Lootuse Festivali ettevalmistuste ajal Billy Grahami Evangeelse Assotsiatsiooni ja festivali juhtkonna initsiatiivil.

Projekt „Elluastujad“

Sõbra Käe lastekodulastest on tänaseks päevaks saanud noored elluastujad.
 Sõbra Käe hoole all on neid hetkel üheksa - neli tüdrukut ja viis poissi.
 Saksa Baptistiliidu toetusel oleme üürinud tüdrukutele korterid ja poisid jagavad kolmekesi kolmetoalist korterit, kaks poissi on iseseisvumas - töötavad ja üürivad kortereid omal käel.
 Ühtlasi aitavad meie saksa sõbrad katta noorte igapäevakulutusi.
 Sakslaste poolt finantseeritava projekti kestvuseks on kolm aastat.
 Aastal 2010 toetas Saksa Baptistiliit noori kokku 250 508 krooniga.

Perede abistamise projekt

Tallinna Selveri ja Säästumarketi keti kauplustest oleme saanud realiseerimise piiril olevaid toidukaupu jagamiseks kogudustele ja perekondadele nende soovivalduse põhjal.
 Oleme toetanud toiduabiga vahelduva regulaarsusega üheksat kogudust, kümnet perekonda ja noori elluastujaid.
 Pisut enne jõule üllatas meid meeldivalt Rootsi heategevuslik organisatsioon Star of Hope, kes saatis 275 Rootsi perede poolt kokkupandud jõulupakki. Kingitusepakke said Sõbra Käe vahendusel 13 kogudust, kes kasutasid saadud abi, et toetada puudustkannata vaid perekondi ning korraldasid erinevaid jõuluüritusi.

Koostööprojekt Toidupangaga

Sõbra Käsi on olnud Toidupanga koostööpartneriks toidu jagamisel alates 2010. märtsikuust kui Toidupank loodi.
 Toidupakkide jagamine toimub Tallinna Kalju kiriku kaudu igal reedel Põhja-Tallinna Sotsiaalosalakonna poolt antud nimekirjade alusel 50le vähekindlustatud perekonnale. Kokku on jagatud aastal 2010 üle 2000 toiduabipaki.
 Jagajateks Kalju kiriku vabatahtlikud töötajad. Toidupank on abistanud toiduabiga Sõbra Käe Supikööki mitmesistades supisööjate toidulauda. Toiduabi on saanud ka meie noored elluastujad.

Sõbra Käe maja (Koskla 18) rentimine

Maja allkorruse ruume oleme rentinud jätkuvalt Tallinna Allika ja Valguse Tee kogudustele ning ühekordseteks misjonüritusteks ja kontsertõhtuteks.

Majas on 11 üürikorterit, mis on välja renditud, kuid mille tulu läheb korterite ehitamiseks võetud laenu kustutamiseks. Oluline toetus maja halduskulude katmiseks tuleb esimese korruse ruumide rentimisest solaariumile. Ka ühiselamu toad olid aastal 2010 välja üüritud. Eesti EKB Koguduste Liidu kantselei asub maja teisel korrusel. Saadud renditulu kasutame maja kulude katteks ja sotsiaaltöö tegemiseks.

Vaade homsesse

Järgmisel aastal soovime jätkata olemasolevaid projekte ning jõuda sotsiaaltöö tegemises kogudustevõrgustiku kaudu Eestimaa erinevatesse piirkondadesse.

Tallinna linn on huvi üles näidanud töötute rehabilitatsiooniprogrammide väljatöötamiseks ning elluviimiseks koostöös Sõbra Käega.

Samuti oleme arutanud koostöö laiendamist Valduste kauplusteketiga Sõbralt Sõbrale, et pakkuda abivajajatele mitmekülgset toetust kohalike koguduste kaudu.

Liivi Reilson

Sõbra Käsi juhataja

Ramatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	62 957	247 124	1
Nõuded ja ettemaksud	118 390	128 778	3
Kokku käibevara	181 347	375 902	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	11 288 975	11 763 362	5
Kokku põhivara	11 288 975	11 763 362	
Kokku varad	11 470 322	12 139 264	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	377 702	352 272	6
Võlad ja ettemaksud	128 435	113 417	3,7
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	0	120 508	8
Kokku lühiajalised kohustused	506 137	586 197	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	2 586 900	2 964 602	6
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	7 096 987	7 331 935	8
Kokku pikaajalised kohustused	9 683 887	10 296 537	
Kokku kohustused	10 190 024	10 882 734	
Netovara			
Sihtkapital	1 000	1 000	
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	1 255 530	723 107	
Aruandeaasta tulem	23 768	532 423	
Kokku netovara	1 280 298	1 256 530	
Kokku kohustused ja netovara	11 470 322	12 139 264	

Tulemiaruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	1 349 655	1 662 561	8,9
Tulu ettevõtlusest	934 004	1 439 566	10
Muud tulud	498	39 833	
Kokku tulud	2 284 157	3 141 960	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-1 118 251	-772 637	11
Jagatud annetused ja toetused	0	-32 464	
Mitmesugused tegevuskulud	-272 759	-596 562	12
Tööjõukulud	-270 143	-541 804	13
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-474 387	-479 316	5
Muud kulud	-59	-644	
Kokku kulud	-2 135 599	-2 423 427	
Kokku põhitegevuse tulem	148 558	718 533	
Finantstulud ja -kulud	-124 790	-186 110	13
Aruandeaasta tulem	23 768	532 423	

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	148 558	718 533	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	474 387	479 316	5
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	2 731	
Kokku korrigeerimised	474 387	482 047	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	10 388	-46 439	3
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	15 018	-233 919	7
Laekunud intressid	196	3 590	
Makstud intressid	-125 125	-189 700	
Kokku rahavood põhitegevusest	523 422	734 112	
Rahavood investeerimistegevusest			
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	0	10 000	5
Kokku rahavood investeerimistegevusest	0	10 000	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-352 273	-352 272	6
Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest	-355 456	-234 948	8
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-707 729	-587 220	
Kokku rahavood	-184 307	156 892	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	247 124	90 232	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-184 307	156 892	
Valuutakursside muutuste mõju	140	0	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	62 957	247 124	

Netovara muutuste aruanne

(kroonides)

			Kokku netovara
	Sihtkapital	Akumuleeritud tulem	
31.12.2008	1 000	723 107	724 107
Aruandeaasta tulem		532 423	532 423
31.12.2009	1 000	1 255 530	1 256 530
Aruandeaasta tulem		23 768	23 768
31.12.2010	1 000	1 279 298	1 280 298

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

SA Sotsiaaltöö Keskus Sõbra Käsi 2010 aasta raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusest ja Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendist RTJ 14 rakenduslikest alustest raamatupidamise korraldamisel, arvestuspõhimõtete rakendamisel ja aruannete koostamisel Eesti hea raamatupidamistava kohaselt. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides. Kasumiaruande asemel kasutab tulude kulude aruannet, mis on koostatud RTJ 14 lisas toodud skeemist lähtudes ning olulised tulu ja kulukirjete koosseis on avalikustatud lisades

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas. Pangakontode jäägid võrduvad pangaväljavõtetel näidatud jääkidega. Sularaha kassas ei ole. Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Nõuded ja ettemaksud

Nõuded ja ettemaksud on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivarad on varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta.

Põhivara parendusega seotud kulutused lisatakse põhivara maksumusele.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Varade sihtfinantseerimise kajastamisel lähtutakse brutomeetodist - sihtfinantseerimise abil soetatud vara võetakse bilansis arvele soetusmaksumuses; toetuseks saadud summa kajastatakse kohustusena kui tulevaste perioodide tulu sihtfinantseerimisest. Soetatud vara amortiseeritakse kulusse ja sihtfinantseerimise kohustus tulusse soetatud vara amortisatsiooninormi alusel.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 10000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Hooned	33
Muu materiaalne põhivara	5

Tulud

Laekumist raamatupidamises peetakse alaliigiliselt, mis on vajalikud aruande ja eelarve informatiivsuse tagamiseks.

Annetused ja sihtfinantseerimine kajastatakse tuluna siis, kui laekumine on tõenäoline ja selle suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Kulud

Kulude arvestust peetakse tekkepõhiselt.

Kulude liigitatakse tulude-kulude vastavuse printsiipi jälgides.

Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsekulusid arvestatakse eraldi.

Mitmesuguste tegevuskulude koosseisus on kulud ettevõttele administratiivsetel ja muudel eesmärkidel tehtud kulud.

Lisa 2 Raha

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Arvelduskontod	62 957	247 124
Kokku raha	62 957	247 124

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	98 886	123 675	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1 000	0	4
Ettemaksed	18 504	5 103	
Kokku Nõuded ja ettemaksed	118 390	128 778	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(kroonides)

	31.12.2010		31.12.2009
	Ettemaks	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	0	4 717	2 990
Üksikisiku tulumaks	0	5 044	2 468
Erisoodustuse tulumaks	0	0	184
Sotsiaalmaks	0	10 707	5 644
Kohustuslik kogumispension	0	100	80
Töötuskindlustusmaksed	0	1 056	656
Ettemaksukonto jääk	1 000		
Kokku Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	1 000	21 624	12 022

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(kroonides)

	Maa	Ehitised	Arvutid ja arvuti-süsteemid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Kokku
31.12.2008						
Soetusmaksumus	429 300	12 474 636	36 785	36 785	15 097	12 955 818
Akumuleeritud kulum		-694 017	-3 121	-3 121	-3 271	-700 409
Jääkmaksumus	429 300	11 780 619	33 664	33 664	11 826	12 255 409
Amortisatsioonikulu		-467 100	-9 197	-9 197	-3 019	-479 316
Müügid			-12 731	-12 731		-12 731
31.12.2009						
Soetusmaksumus	429 300	12 474 636	17 071	17 071	15 097	12 936 104
Akumuleeritud kulum		-1 161 117	-5 335	-5 335	-6 290	-1 172 742
Jääkmaksumus	429 300	11 313 519	11 736	11 736	8 807	11 763 362
Amortisatsioonikulu		-467 100	-4 268	-4 268	-3 019	-474 387
31.12.2010						
Soetusmaksumus	429 300	12 474 636	17 071	17 071	15 097	12 936 104
Akumuleeritud kulum		-1 628 217	-9 603	-9 603	-9 309	-1 647 129
Jääkmaksumus	429 300	10 846 419	7 468	7 468	5 788	11 288 975

Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna		
	2010	2009
Masinad ja seadmed	0	10 000
Arvutid ja arvutisüsteemid	0	10 000
Kokku	0	10 000

Lisa 6 Laenukohustused

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Pikaajalise laenu lühiajaline osa	377 702	377 702	0	0
Lühiajalised laenud kokku	377 702	377 702	0	0
Pikaajalised laenud				
Pikaajaline laen	2 586 900	0	1 815 096	771 804
Pikaajalised laenud kokku	2 586 900	0	1 815 096	771 804
Laenukohustused kokku	2 964 602	377 702	1 815 096	771 804
	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Pikaajalise laenu lühiajaline osa	352 272	352 272	0	0
Lühiajalised laenud kokku	352 272	352 272	0	0
Pikaajalised laenud				
Pikaajaline laen	2 964 602	0	2 192 798	771 804
Pikaajalised laenud kokku	2 964 602	0	2 192 798	771 804
Laenukohustused kokku	3 316 874	352 272	2 192 798	771 804

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk) maksumus

	Ehitised	Kokku
31.12.2010	4 917 900	4 917 900
31.12.2009	5 070 000	5 070 000

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Võlad tarnijatele	50 654	42 417
Võlad töövõtjatele	12 952	9 359
Maksuvõlad	21 624	12 022
Saadud ettemaksed	42 097	44 535
Muud kohustused	1 108	5 084
Kokku võlad ja ettemaksed	128 435	113 417

Lisa 8 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(kroonides)

Brutomeetod			
	31.12.2009	Tulu/ Amortisatsioon	31.12.2010
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks			
Sihtfinantseerimine põhivara soetuseks	7 331 935	-234 948	7 096 987
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	7 331 935	-234 948	7 096 987
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	7 331 935	-234 948	7 096 987
	31.12.2008	Tulu/ Amortisatsioon	31.12.2009
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks			
Sihtfinantseerimine põhivara soetuseks	7 566 883	-234 948	7 331 935
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	7 566 883	-234 948	7 331 935
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	7 566 883	-234 948	7 331 935

Lisa 9 Annetused ja toetused

(kroonides)

	2010	2009
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	603 003	999 871
Sihtfinantseerimise amortisatsioon	234 948	234 948
Tallinna linna toetus	511 704	427 742
Kokku annetused ja toetused	1 349 655	1 662 561

Lisa 10 Tulu ettevõtlusest

(kroonides)

	2010	2009
kasutatud kaupade müük	14 000	517 278
ruumide rent	915 792	906 569
Muu tulu	4 212	15 719
Kokku tulu ettevõtlusest	934 004	1 439 566

Lisa 11 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud (kroonides)

	2010	2009
Tooraine ja materjal	754 834	547 506
Energia	34 422	9 585
Elektrienergia	34 422	1 962
Soojusenergia	0	7 623
Remonditööd	8 519	34 453
Transpordikulud	78 057	15 734
Üür ja rent	170 000	127 571
Mitmesugused bürookulud	71	1 331
Kommunaalteenused	17 835	8 398
Ostetud teenused	29 951	0
Muud	24 562	28 059
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	1 118 251	772 637

Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud (kroonides)

	2010	2009
Üür ja rent	0	165 393
Energia	57 397	96 869
Elektrienergia	18 995	35 459
Soojusenergia	0	17 255
Kütus	38 402	44 155
Mitmesugused bürookulud	3 035	4 042
Lähetuskulud	14 031	3 737
Riiklikud ja kohalikud maksud	6 440	6 440
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	1 498	6 005
Transpordikulud	18 246	96 810
Sidekulud	4 087	21 422
Turvateenused	18 609	33 253
Vesi, kanalisatsioon, prügi	13 627	28 757
Hooldus ja remondikulud	58 787	37 805
Muud ostetud teenused	58 304	68 766
Kindlustusmaks	9 354	9 621
Muud	9 344	17 642
Kokku mitmesugused tegevuskulud	272 759	596 562

Lisa 13 Tööjõukulud

(kroonides)

	2010	2009
Palgakulu	199 859	401 611
Sotsiaalmaksud	68 687	135 514
Erisoodudtuse maksud	843	1 675
Muud	754	3 004
Kokku tööjõukulud	270 143	541 804
Sellest kajastatud sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsese kuluna	70 966	187 116
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	2	5

Lisa 14 Finantstulud ja -kulud

(kroonides)

	2010	2009
Intressikulud	-125 125	-189 700
Intressikulu laenuidelt	-125 125	-189 700
Muud finantstulud ja -kulud	335	3 590
Kokku finantstulud ja -kulud	-124 790	-186 110

Lisa 15 Seotud osapooled

(kroonides)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2010	31.12.2009
Juriidilisest isikust liikmete arv	1	1

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2010	2009
Arvestatud tasu	114 616	135 182

Juhatus on üheliikmeline. Juhatuses töötasu kajastatud aruandes.

Muid tasusid makstud ja soodustusi tehtud ei ole.

Tehinguid seotud osapooltega ei ole.

Lisa 16 Sündmused pärast bilansipäeva

Alates 01.jaanuarist 2011 ühines Eesti eurotsooniga ja Eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR).

Sellest tulenevalt konverteeris SA Sotsiaaltöö Keskus Sõbra Käsi sellest kuupäevast alates oma raamatupidamisarvestuse eurodesse ning 2011.aasta ja järgnevaid finantsaruandeid hakatakse koostama eurodes.

Võrdlusandmed konverteeritakse ametliku üleminekukursiga 15,6466 EEK/EUR.

Aruande digitaalallkirjad

Sihtasutus Sotsiaaltöö Keskus Sõbra Käsi (registrikood: 90008471) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
LIIVI REILSON	Juhatuse liige	28.06.2011
HELLE LIHT	Juhatuse liige	28.06.2011

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Sihtasutus Sotsiaaltöö Keskus Sõbra Käsi üldkoosolekule

Olen auditeerinud Sihtasutus Sotsiaaltöö Keskus Sõbra Käsi raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilansi seisuga 31.12.2010, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 5 kuni 15, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeauditiitori kohustus

Minu kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisin auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et olen kooskõlas eetikanõuetega ning planeerin ja viin auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeauditiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeauditiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamiseks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usun, et auditi tõendusmaterjal, mille olen hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks minu auditiarvamusele.

Arvamus

Minu arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistel osades õiglaselt Sihtasutus Sotsiaaltöö Keskus Sõbra Käsi finantsseisundit seisuga 31.12.2010 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Asjaolu rõhutamine

Juhin tähelepanu, et SA STK Sõbra Käsi lühiajalised kohustused seisuga 31.12.2010.a. ületavad käibevara. Minu arvamus ei ole märkusega selle asjaolu suhtes.

/digitaalselt allkirjastatud/

Piret Kann-Smirnov

Vandeauditiitori number 330

OÜ Audiitorbüroo Piret Kann

Audiitorettevõtja tegevusloa number 97

Pärnu mnt. 377 Tallinn 10919

29.06.2011

Audiitorite digitaalallkirjad

Sihtasutus Sotsiaaltöö Keskus Sõbra Käsi (registrikood: 90008471) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
PIRET KANN-SMIRNOV	Vandeaudiitor	29.06.2011

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Muude hoolekandeesutuste tegevus	8790	Jah
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 5129268
E-posti aadress	liivi@ekkesia.ee